

РЕСПУБЛИКА АБХАЗИЯ



ГАЗЕТА
ИЗДАЕТСЯ
С СЕНТЯБРЯ
1991 ГОДА

№ 11
(4122)
22 – 23
ФЕВРАЛЯ
2022 г.

Республиканское государственное учреждение «Апснымедиа»

ПОДПИСАНИЕ ДОКУМЕНТОВ О ПРИЗНАНИИ ДОНЕЦКОЙ И ЛУГАНСКОЙ НАРОДНЫХ РЕСПУБЛИК

ГЛАВА РОССИЙСКОГО ГОСУДАРСТВА ВЛАДИМИР ПУТИН
ПОДПИСАЛ УКАЗЫ

«О ПРИЗНАНИИ ДОНЕЦКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ»
И «О ПРИЗНАНИИ ЛУГАНСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ»

Президент РФ Владимир Путин и глава ДНР Денис Пушилин подписали Договор о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи между Российской Федерацией и Донецкой Народной Республикой.

Президент России и глава ЛНР Леонид Пасечник подписали Договор о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи между Российской Федерацией и Луганской Народной Республикой.

По окончании церемонии подписания состоялась беседа Владимира Путина с Денисом Пушилиным и Леонидом Пасечником.

Об этом сообщает официальный сайт Президента РФ

Путин поручил установить дипломатические отношения с ДНР и ЛНР

Президент России Владимир Путин поручил Министерству иностранных дел (МИД) провести переговоры об установлении дипломатических отношений с Донецкой и Луганской народными республиками (ДНР и ЛНР). Об этом сообщает ТАСС.

«Министерству иностранных дел РФ провести с донецкой стороной переговоры об установлении дипломатических отношений и достигнутую договоренность оформить соответствующими документами», — говорится в тексте одного из указов. Согласно второму документу МИД поручено провести такие же переговоры с Луганском.

Поздравления

Президент РА Аслан Бжания поздравил главу Донецкой Народной Республики Дениса Пушилина по случаю признания Российской Федерацией суверенитета и государственной независимости ДНР: «Дата 21 февраля 2022 года, став важнейшей вехой на пути становления и развития Вашей страны, навсегда войдет в историю ДНР как день торжества справедливости. Народ Республики Абхазия знает, какой ценой и невосполнимыми потерями завоевывается свобода. Пользуясь этой приятной возможностью, уважаемый Денис Владимирович, от себя лично и народа Республики Абхазия желаю Вам и всем жителям Донецкой Народной Республики процветания и благополучия».

Президент РА Аслан Бжания поздравил главу Луганской Народной Республики Леонида Пасечника по случаю признания Российской Федерацией суверенитета и государственной независимости ЛНР: «Это историческое решение, принятое Россией, став поистине судьбоносным для граждан ЛНР, ознаменовало качественно новый этап строительства и развития государственности. Народ Республики Абхазия, переживший войну, понимает, как никто другой, стремление жителей ЛНР созидать во имя процветания своей родной земли. Пользуясь настоящей возможностью, желаю Вам, уважаемый Леонид Иванович, и всем жителям Луганской Народной Республики, от себя лично и народа Республики Абхазия мира, добра и процветания».

Приветствуем решение Президента Российской Федерации В. В. Путина о признании государственного суверенитета и независимости Донецкой Народной Республики и Луганской Народной Республики.

Долгие годы народ Донбасса сталкивается с тяжелыми испытаниями. Официальные власти Украины последовательно избегали практической реализации ключевых пунктов Минских соглашений, саботировали переговорный процесс на различных площадках, максимально деструктивно подходили к нуждам жителей Донбасса. Искусственное затягивание дипломатического урегулирования конфликта украинской стороной привело к резкому обострению ситуации на Донбассе, ухудшению

ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕЗИДЕНТА РЕСПУБЛИКИ АБХАЗИЯ АСЛАНА БЖАНИЯ

гуманитарной ситуации в республиках. В результате эскалации конфликта большое количество мирных жителей Донбасса вынуждены покинуть свои дома и искать убежище в России.

Таким образом, решение о признании суверенитета Донецкой Народной Республики и Луганской Народной Республики является справедливым, базируется на адекватной оценке геополитической реальности, соответствует современным вызовам и угрозам.

Как союзник России, Республика Абхазия поддерживает решение высшего руководства России. Уве-

рены, что данное решение будет на длительную перспективу способствовать укреплению архитектуры безопасности в регионе. Более того, считаем, что решение о признании Россией республик Донбасса содействует формированию более справедливого и сбалансированного миропорядка, где права малых народов надежно защищены, а международное сообщество слышит и уважает их голос.

Желаю народам Донецкой Народной Республики и Луганской Народной Республики скорейшей нормализации обстановки, мира и процветания.

Президент РА А.Бжания дал поручения главам силовых ведомств привести в усиленную боевую готовность специальные подразделения СГБ, ВС и МВД во избежание провокаций со стороны Грузии.

По сообщениям официального сайта Президента РА

В Парламенте РА

БЮДЖЕТ ПРИНЯЛИ С ПОПРАВКАМИ

Это было первое заседание весенней сессии Народного Собрания – Парламента РА, и потому оно началось с Государственного Гимна страны. Еще оно было долгожданным, так как на нем должны были рассмотреть и принять – и приняли-таки – Республиканский бюджет на уже наступивший 2022 год, равно как и бюджеты различных внебюджетных фондов.

Из 35 депутатов на заседании присутствовал 31, и это достаточно высокий процент посещения (такое бывало не всегда), так как рассматривались некоторые сложные вопросы и парламентарии чувствовали ответственность.

И еще информация. К концу срока полномочий депутатов нынешнего созыва, который истекает в марте с.г., накопилось много требующих рассмотрения вопросов, их оказалось до 30, поэтому заседание разделили на два дня. В первый день, 17 фев-

раля, в четверг, заседание длилось с 11 до 18 часов, и законодатели успели рассмотреть 14 документов. Остальные перенесли на понедельник, 21 февраля.

Работу депутаты начали с организационных вопросов. Тайным голосованием они избрали судей: Верховного суда РА – Саиду Рушниевну Бутба, Очамчирского районного суда – Инну Зауровну Дочия, Гагрского районного суда – Инала Анатольевича Квициния, Гудаутского районного суда – Мадину Станиславовну Лазареву. Все кандидатуры были внесены в Парламент Президентом РА. В свою очередь парламентарии поблагодарили за совместную работу, профессионализм и человеческое тепло Саиду Рушниевну

Бутба, которая в последнее время была официальным представителем Президента в Парламенте РА.

Затем они в очередной раз продлили срок вступления в силу положений Конституционного суда «О судебной власти», касающихся автоматизированной судебной-информационной системы. То есть более шести лет идет попытка совершенствовать эту систему, но никак не удается её завершить во всех органах судебной власти.

Дав разрешение Фонду репатриации на оплату съемного жилья соотечественникам, утратившим статус репатрианта, и приняв в первом чтении законопроект «Об образовании», депутаты со-

(Окончание на 3-й стр.)

На правах рекламы

Рашида Айба – кандидат в депутаты Парламента РА

ИЗБИРАТЕЛЬНЫЙ ОКРУГ № 7 ШАГОВ В ДОСТОЙНОЕ БУДУЩЕЕ

УВАЖАЕМЫЕ ИЗБИРАТЕЛИ! ДОРОГИЕ СУХУМЧАНЕ!

Моя предвыборная программа базируется на моих личных взглядах и принципах.

НИКАКИХ ЛОЗУНГОВ.

ТОЛЬКО ДЕЛА!

Осознавая высокую ответственность перед вами, я ставлю перед собой решение важных задач:

1-й ШАГ:

ЗАЩИТА ИНТЕРЕСОВ МОИХ ИЗБИРАТЕЛЕЙ

В каждом районе, в каждом дворе существуют свои проблемы и заботы. Но все мы хотим жить, работать, учиться и отдыхать в комфортных условиях, чтобы наш округ для нас и наших детей был всегда родным и уютным домом.

Со своей стороны беру ответственность не оставлять ни одного обращения без внимания, помочь каждому, кто обратится ко мне. Регулярно буду отчитываться перед избирателями о проделанной работе, не бояться сознаваться в неудачах – напротив, искать поддержки людей во всех трудных начинаниях.

Благоустраивать территории общего пользования с учетом мнений всех жителей близлежащих домов.

Активно поддерживать программы сохранения и озеленения скверов, парков и дворов, оздоровления зеленых насаждений, поддерживать инициативы местных активистов, объединяя их усилия с плановой работой городских служб.

Обеспечивать своевременный ремонт и обновление детских и спортивных площадок и малых архитектурных форм (лавочек, скамеек, ограждений и т.п.), учитывая обращения жителей.

Обеспечивать контроль за ходом работ по благоустройству, привлекать к такому контролю активных граждан.

2-й ШАГ:

СОЦИАЛЬНАЯ ПОЛИТИКА, ОБРАЗОВАНИЕ, ЗДРАВООХРАНЕНИЕ, СПОРТ – ЗАЛОГ ДОСТОЙНОГО БУДУЩЕГО

Главная ценность и достоинство нашей Родины – его жители. Как женщина, как мать буду уделять приоритетное внимание социальной политике. Буду работать за достойное качество жизни населения республики.

Буду добиваться: повышения качества среднего и средне-специального образования в республике;

развития адресной помощи для действительно нуждающихся многодетных семей, малоимущих слоев населения, повышения ежемесячной доплаты инвалидам Отечественной войны народа Абхазии; контроля, за наличием в поликлиниках лекарственных препаратов для льготников и за ценами в аптеках на жизненно важные лекарства; поддержки общественных инициатив по оказанию помощи пожилым людям, инвалидам и многодетным семьям; реализации программ в области молодежной политики, поддержки материнства и детства, молодой семьи; развития инфраструктуры для активного отдыха и занятия спортом.

3-й ШАГ: ДУХОВНОСТЬ И ЕДИНСТВО НАРОДА

Смысл жизни каждой женщины, каждой матери – чтоб наши дети были лучше нас!

Это залог будущего нашей многострадальной Родины!

Родина – это гордо реющий флаг, родной язык, богатая история, традиции и культура.

Родина – это память о трагических страницах истории, о массовом героизме народа и о великих победах!

Родина – это наш дом, это мы с вами!

Особое внимание буду уделять языковой политике, повышению качества и доступности обучения на родном языке.

Буду содействовать возобновлению и активизации работы Фонда развития абхазского языка.

Буду добиваться, чтобы государственное финансирование объектов культуры – театров, музеев и библиотек увеличивалось.

Буду поддерживать деятельность творческих союзов, средств массовой информации, деятелей культуры и искусства.

Буду поддерживать реализацию государственных программ по патриотическому



АЙБА РАШИДА АЗАРЕТОВНА

Родилась 5 ноября 1975 года в г. Сухуми Абхазской АССР.

В 1992 г. окончила СШ № 20 г. Сухума.

В 2000 г. окончила агроинженерный факультет Абхазского государственного университета по специальности «Технология тропических культур и пищевых продуктов».

С 1999 г. по 2012 г. занималась частным предпринимательством.

С 2003 г. по настоящее время – координатор детских благотворительных проектов общественной организации «Деловые женщины Абхазии».

С 2014 г. является заместителем председателя Республиканского комитета профсоюзов образования, науки и учащейся молодежи.

За достигнутые трудовые успехи и активную общественную работу, отмечена множеством международных грамот и благодарственных писем. Замужем, мать троих детей.

воспитанию подрастающего поколения.

Буду активно участвовать в сохранении особо значимых объектов историко-культурного наследия нашей Родины.

4-й ШАГ: СИЛЬНЫЙ ПАРЛАМЕНТ – ЗАЛОГ РАЗВИТИЯ РЕСПУБЛИКИ

Буду отстаивать принцип независимости и разделения функций властей – законодательной, исполнительной, судебной. Все ветви власти должны исполнять функции, возложенные на них Конституцией Республики Абхазия.

Буду выступать за создание работающего эффективного

механизма влияния на депутатов.

Депутаты должны быть доступны, регулярно встречаться с избирателями, отчитываться перед ними, активно участвовать в решении вопросов своего округа.

Инициировать отзыв депутатов, которые не оправдали доверие избирателей независимо от партии или статуса.

5-й ШАГ: ЭФФЕКТИВНЫЙ ГОСБЮДЖЕТ РЕСПУБЛИКИ

Чтобы бюджетно-финансовая система республики могла работать эффективно, деятельность получателей бюджетных средств должна

быть полностью открыта, прозрачна, переведена под контроль депутатского корпуса и общественности. Только так, и не иначе!

6-й ШАГ: ЭФФЕКТИВНАЯ ПОДДЕРЖКА МАЛОГО И СРЕДНЕГО БИЗНЕСА

Малый и средний бизнес должен стать локомотивом развития экономики республики, как это происходит во многих странах. Тем более, в государственной собственности практически не осталось крупных предприятий. Для этого, необходимо широко развивать и поддерживать малый и средний бизнес, увеличивая количество самозанятого населения республики, что снизит остроту безработицы.

Поддержка малого и среднего бизнеса должна стать приоритетным направлением в работе обновленного состава Парламента.

7-й ШАГ: КОНСТРУКТИВНОЕ ОПОПОНИРОВАНИЕ

Сегодня перед республикой стоит ряд наиболее важных и неотложных задач, которые необходимо решать в интересах всего общества и каждого человека в отдельности.

При этом крайне важно, чтобы выбор пути не замыкался на одном направлении, а имел альтернативные варианты. Только сравнение и сопоставление альтернатив позволит выбрать действительно правильные решения.

Политическая культура нашей страны созрела для формирования здоровой силы, целью которой является оппонирование, но не ради раскола в обществе, а ради объединения всех здравомыслящих людей.

Буду содействовать всем, кто является патриотом своей Родины не по должности, а по убеждению.

Именно поэтому иду на нынешние выборы, чтобы через демократические институты парламентаризма добиваться постоянного и поступательного повышения качества жизни каждого из нас.

УВАЖАЕМЫЕ ИЗБИРАТЕЛИ!

Реализация вышесказанных семи шагов, станет основой моей депутатской деятельности и надежным способом решения стоящих перед округом, столицей и республикой важных задач.

Призываю всех, кто разделяет мои взгляды, объединиться вместе во имя развития родного города и республики.

НИКАКИХ ЛОЗУНГОВ. ТОЛЬКО ДЕЛА!

В ГОРНЫХ УСЛОВИЯХ

Более 50 снайперских пар Южного военного округа (ЮВО) успешно прошли курс специальной подготовки с применением новейшей армейской крупнокалиберной снайперской винтовки АСВК-М «Корд-М» 12,7-мм калибра.

В течение двух недель курс полевой подготовки прошли военнослужащие из общевойсковых объединений, Черноморского флота, армейского корпуса, соединений и воинских частей

ЮВО, дислоцированных в Ростовской и Волгоградской областях, Краснодарском и Ставропольском краях, Крыму, Дагестане, Чечне, Ингушетии, Карачаево-Черкесии, Кабардино-Балкарии, а также военных базах ЮВО в Армении, Южной Осетии, Абхазии.

Военнослужащие совершенствовали навыки ведения контрснайперской борьбы, выбора и

оборудования огневых позиций, скрытного передвижения на участке для стрельбы.

Кроме того, каждая снайперская пара выполнила нормативы по уничтожению мишеней, имитирующих расчет противотанковых управляемых ракет и живую силу условного противника на дистанциях 1500 и 1800 м, в том числе в горах. Особое внимание при подготов-

ке снайперов было уделено применению современных ночных приборов наблюдения и прицеливания, а также ведению огня на различных дистанциях.

Особенностью полевых занятий стала специальная подготовка снайперских пар среднего и дальнего действия и ведение огня из крупнокалиберного снайперского комплекса АСВК-М «Корд-М» на дистанциях до 1500 и 1800 м.

АСВК-М позволяет вести эффективную борьбу со снайперами противника, обеспечивать оборону больших территорий, речных и морских побережий.

Мощный патрон калибра 12,7 мм позволяет поражать цели на дальности до 2000 м, оставаясь вне досягаемости прицельного огня из стрелкового оружия обычных калибров.

Вадим АСТАФЬЕВ,
начальник пресс-службы
ЮВО, полковник

В Парламенте РА

БЮДЖЕТ ПРИНЯЛИ С ПОПРАВКАМИ

(Окончание.)

Начало на 1-й стр.)

средоточились на бюджетах. С учетом наименьшей сложности они начали с обсуждения бюджетов фондов, которые были приняты ими во втором и окончательном чтении.

Бюджет Пенсионного фонда одинаковый в доходной и расходной частях и составляет по 1 286 016,2 тыс.руб. При этом отмечалось, что потребности фонда в прошлом году возрастали, отсюда было отставание по срокам выплаты платежей, но сейчас задолженности сводятся к минимуму, есть стремление все наверстать. У Пенсионного фонда, как и у других фондов, есть должники, и обязанность фискальных органов взysкивать долги с организаций и предприятий. Этот вопрос, кстати, не новый, звучит при всех обсуждениях бюджетов, но пока плохо поддается решению...

Принимая бюджет Фонда инвалидов Отечественной войны народа Абхазии, парламентарии отметили его хорошую работу, проведение различных мероприятий, погашение долгов, а также перенаправление доходов на более необходимые статьи расходов. Нынешний бюджет на 2022 год предусмотрен без дефицита – по доходам и расходам по 166 159,1 тыс. руб.

Бюджет Фонда социального страхования и охраны труда также бездефицитный – по 122 816,9 тыс. руб. В бюджете появился раздел, предусматривающий перенаправление из статьи расходов на санаторно-курортное и оздоровительное лечение 5 млн руб на новую статью расходов – на Центр временного содержания детей, то есть на детскую профилактику. Это перенаправление не влияет на сумму бюджета в целом.

Бездефицитный бюджет и у

четко работающего ежегодно Фонда обязательного медицинского страхования – по 45 499,7 тыс.руб.

А вот в бюджете Дорожного фонда увеличена сумма расходов на 4 млн и составляет 119 млн. Доходная часть – 115 млн., разница будет выделена в рамках субсидий «Абхазавтотдором».

Доходная и расходная части – по 209 308,1 тыс. руб. – хотя и одинаковы у Фонда репатриации, у него есть экономия на 100 млн руб. Она произошла из-за того, что после изучения вопроса депутатской группой были приостановлены некоторые работы, которые велись без соответствующей программы.

Депутаты голосовали за принятие бюджетов всех фондов почти единогласно.

...И на этом спокойное течение заседания сессии было нарушено, притом бесповоротно. Представлявшая на обсуждение Республиканский бюджет, как, впрочем, и бюджеты фондов, председатель Комитета по бюджету, кредитным организациям, налогам и финансам Наталья Смыр выдвинула обвинения Генпрокуратуре, которая прислала в Парламент «циничным и саркастичным» ответ на её обращение. Обращение касалось нарушений сроков предоставления в Парламент бюджетного законопроекта и его коррупционной составляющей. Ответ представителя Генпрокуратуры на заседании сессии также её не устроил, так как этот ответ оказался не исчерпывающим.

То, что от исполнительной власти очень часто проект бюджета поступает с опозданием и он принимается с задержками, депутаты, конечно, напомнили тут же друг другу. А вот с «коррупционной составляющей», подразумевающей выплату из Республиканского бюджета 55

млн руб. инвестору, который построил в Гудаутском районе завод полимерных труб и с которым у местного руководства завода пошли конфликты, вызвал бурное, чтобы сказать помягче, обсуждение. Никто не отрицал нужности предприятия и хорошего качества выпускаемой на нем продукции, но почему эти миллионы должно платить государство, почему дирекции завода не взять кредит и тихо не выплачивать эту сумму, ведь у завода есть приличные доходы. Было на заседании сессии сказано, что и Контрольная палата не считает целесообразным данный вид расхода в бюджете страны. Звучали обвинения и лично в адрес директора Романа Герия, который вне зала заседаний слушал все, что прозвучало здесь, и который затем зашел в зал. Он считает, что завод может стать государственным, если его выкупит само государство. Под шум депутатов он стал рассказывать историю конфликта, но, не дорассказав, ушел. В итоге во время голосования за каждую статью поправок к бюджету депутаты 18 голосами «за» исключили из бюджета 55 млн руб. – сумму на выкуп завода.

Шумно было и при выступлении вице-преьера, министра финансов Владимира Делба. Депутаты его часто прерывали, они прерывали и друг друга. Все это не в новинку, но проявить уважение и сдержанность хоть под занавес своего пятилетнего срока пребывания в стенах законодательного органа получалось не у всех. К сожалению.

Проголосовав по отдельности (и использовав высвободившиеся 55 млн руб.) еще более чем за десять поправок, которые в итоге увеличили сумму расходной части (а в это время Владимир Делба часто и отчаянно повторял: «Нет таких денег у государства!»), депутаты приняли во втором окончательном чтении бюджет страны на нынешний год.

Так закончился первый день заседания сессии.

ЗАИРА ЦВИЖБА

СОСТОЯЛОСЬ ПЕРВЕНСТВО МИНОБОРОНЫ ПО СТРЕЛЬБЕ



В соответствии с планом подготовки Вооруженных сил Республики Абхазия, в целях совершенствования спортивного мастерства военнослужащих в середине

февраля прошли соревнования на первенство Министерства обороны по стрельбе из стрелкового оружия.

Соревнования были приурочены к 33-й годовщине

вывода советских войск из Афганистана.

При организации боевых стрельб с военнослужащими были проведены занятия по требованиям безопасности.

По итогам спортивных соревнований в командном первенстве первое место заняла команда комендантской роты ГШ, второе место – 2-й отдельный мотострелковый батальон, третье место – за отдельным отрядом специального назначения РУ.

В целях поощрения и в ознаменование 33-й годовщины вывода советских войск из Афганистана победители соревнования были награждены грамотами министра обороны.

Об этом сообщает сайт Министерства обороны РА

С юбилеем, Георгий Владимирович!



18 февраля 80-летний юбилей отметил мастер спорта международного класса, чемпион СССР, бронзовый призер чемпионата мира по футболу Георгий Владимирович Сичинава.

Г.В. Сичинава родился в 1942 году в г. Гагре Абхазской АССР. Он является одним из патриархов абхазского футбола, великолепным мастером кожаного мяча, внесшим неоценимый вклад в развитие и популяризацию этого красивого вида спорта.

Футболом начал заниматься в 14 лет в г. Гагре. Играл на позиции полузащитника за команды «Динамо» (Тбилиси, 1960–1969), «Металлург» (Рустави, 1971–1972). В чемпионатах СССР сыграл 163 матча, забил 8 голов. Чемпион СССР (1964). Бронзовый призер чемпионата СССР (1962, 1967, 1969). В 1964–1966 сыграл 8 матчей за сборную СССР. Бронзовый призер восьмого чемпионата мира 1966 в Англии. Сыграл один матч в отборочном турнире к чемпионату мира 1966 года. Четыре раза включался в список «33

лучших футболистов сезона» (в 1964 г. под № 2, в 1961, 1962 и 1966 гг. под № 3 на своей позиции).

Завершил спортивную карьеру в 1972 году.

Тренировал детские и юношеские команды в Гагре, в 1982–1991 гг. – директор спортивной школы.

Особенным матчем в карьере Георгия Сичинава стал знаменитый товарищеский матч сборной Советского Союза и сборной Бразилии в московских «Лужниках» в 1965 году.

Встреча завершилась со счетом 0:3 в пользу бразильцев. По футбольной традиции игроки стали обмениваться майками, и выстроилась целая очередь именно за майкой Пеле.

Как рассказывает Сичинава, после игры Пеле подарил именно ему свою майку.

Поздравляем выдающегося спортсмена со знаменательным днем. Желаем Георгию Владимировичу крепкого здоровья, долгих лет жизни и многие годы оставаться в строю!

ПАМЯТИ ВАЛЕНТИНА БАРЦЫЦ

Ушел из жизни заслуженный работник физической культуры и спорта Абхазской АССР, заслуженный тренер Республики Абхазия, почетный мастер спорта Абхазии по классической борьбе, кавалер ордена «Ахьдз-Апша» III степени Барцыц Валентин Семенович.

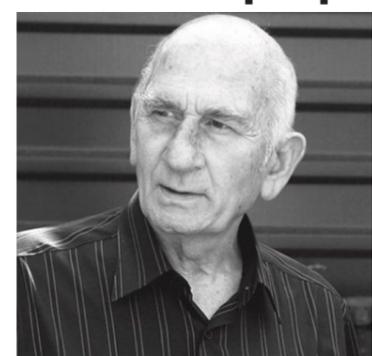
В.С. Барцыц родился 16 сентября 1934 года в городе Гагре. После окончания Сухумской средней школы № 2 поступил на факультет физвоспитания Сухумского государственного педагогического института имени М.Горького, который успешно окончил в 1968 году.

В школьные и студенческие годы с успехом занимался классической борьбой (1991 г. – греко-римская борьба).

С 1956 года – тренер-преподаватель Сухумской ДЮСШ по классической борьбе. Подготовил ряд чемпионов и призеров.

В 1973 году В. Барцыц был назначен директором ДЮСШ бокса, борьбы и тяжелой атлетики.

За время работы проводил большую работу по укомплектованию тренерского состава, созданию условий для развития спорта, стро-



ительства спортивных залов и открытия филиалов в городах и районах Абхазии, что дало право преобразовать школу из городской в республиканскую. Под руководством Валентина Семеновича школа не только стала одной из лучших в Абхазии и СССР, но и в СССР. Тренеры школы подготовили чемпионов и призеров СССР, Европы, мира и олимпийских игр.

Имена воспитанников школы известны далеко за пределами Абхазии: Руслан Таркил, Эдуард Мусоян, Олег Караяниди, Ерванд Мартиросян, Арчил и Айрапет Минасяны, Георгий Бжания, Давид Аршба, Дмитрий Кучуберия, Константин Кусиди, Даниел Аюпян, Тигран Узлян и другие.

ГОСКОМСПОРТ РА

ПОЗДРАВЛЕНИЕ

Председатель Госкомитета РА по делам молодежи и спорту Джемал Губаз направил поздравительное письмо в адрес министра спорта РФ Олега Матыцина по случаю успешного выступления российских спортсменов в XXIV Зимних Олимпийских играх.

В письме, в частности, говорится:

«Уважаемый Олег Васильевич, от имени Государственного комитета Республики Абхазия по делам молодежи и спорту и себя лично поздравляю Вас с успешным выступлением олимпийской команды России на XXIV Зимних Олимпийских играх.

Спортсмены сборной России проявили настоящее мужество и бесконечную волю к победе, несмотря на давление, которое оказывалось на них, установив новый исторический рекорд по количеству завоеванных медалей.

Мы разделяем с вами радость побед, желаем всем членам олимпийской команды России и их наставникам крепкого здоровья и новых успехов на спортивном поприще».

Джемал Губаз подчеркнул, что российские спортсмены с достоинством преодолели трудности, продемонстрировав патриотизм, отличную подготовку, высочайший уровень спортивного мастерства и командный дух, вписав новые яркие страницы в историю олимпийских достижений.

ГОСКОМСПОРТ РА

Будь моя воля, я этот месяц обязательно писал бы с прописной буквы. Потому что этот последний зимний месяц, каким бы он ни был – холодным, снежным или дождливым, для меня всегда очень теплый – с неиссякаемым запасом доброты, чистоты и мудрости...

Вы, наверное, уже догадались, о чем я говорю.

Что может быть важнее для народа, для каждого его представителя, чем родной язык, на котором он думает и говорит? Два поэта, два глашатая своих народов родились в феврале. Месяце пробуждения.

Для абхазского народа это Дмитрий Иосифович Гулиа, для армянского – Ованес Тадевосович Туманян.

Я говорю о том, что 19 числа этого месяца, 153 года назад, родился Ованес Тадевосович Туманян. Он прожил всего 54 года и стал Поэтом всея армян. Его имя с 28 апреля 1969 года носит главная армянская школа Абхазии – сухумская де-



вятая; горжусь, что являюсь одним из многотысячных ее выпускников, и мои дети тоже ее выпускники.

В 2008 году по инициативе тогдашнего председателя Союза писателей Армении Левона Ананяна, ныне светлой памяти, Правительство Армении официально объявило 19

ЭТОТ ЗАМЕЧАТЕЛЬНЫЙ МЕСЯЦ ФЕВРАЛЬ

февраля Днем дарения книги. И в этот день вот уже 15-й раз проводятся разнообразные литературные мероприятия, учащиеся школ и студенты вузов, любители литературы посещают Союз писателей и его региональные отделения, где встречаются с литераторами, получают книги в подарок с автографами авторов.

Ованес Туманян дорог нам еще и тем, что обработал несколько амшенармянских народных сказаний, которые не только «спаслись» от забвения, но и стали шедеврами мировой литературы («Пес и Кот», «Погос-Петрос», «Смерть Кикоса» и другие).

Произведения Ованеса Туманяна переводились и на абхазский язык, входили в учебники общеобразовательных школ, издавались отдельными книгами. Уверен, что рассказ «Гикор» в переводе Б.Джанашия до сих пор не оставляет равнодушным абхазского читателя.

Через день после рождения Ованеса Туманяна, правда, с разницей в пять лет, 21 февраля 1874 года появился на свет другой будущий Поэт поэтов – абхазских: Дмитрий Иосифович Гулиа – основоположник отечественной письменности и литературы.

Как человек пишущий и переводящий, я себя считаю успешным хотя бы потому, что мне посчастливилось перевести четырнадцать стихотворений Дмитрия Гулиа на язык Ованеса Туманяна.

Кстати, я в течение нескольких лет периодически буквально корпел над стихотворением «У моря», которое мне очень

нравилось; желание перевести усилилось до невозможности, когда я услышал его в исполнении народного артиста СССР Василия Ланового. Но у меня, к глубокому огорчению, ничего не получалось. И вот однажды в Доме творчества имени Гулиа в Пицунде во время вечерней прогулки мне вновь вспомнилось стихотворение «У моря», которое уже знал наизусть. Я представил себя вместо Гулиа, представил поэта, который «звучит правильно и чинно из вялой лиры извлекал и думал, голову ломал», и сел на ска-



языке вышла его первая книга «Стихотворения и частушки». И еще, 27 февраля 1919 года вышел первый номер первой национальной абхазской газеты «Апсны», учредителем и



21 февраля почтить память Дмитрия Гулиа пришли представители творческой и научной интеллигенции Абхазии.

мейку у моря и буквально за несколько минут перевел это замечательное стихотворение.

...Между двумя этими днями – 19 и 21 февраля, для меня не менее замечательным является и день 20 февраля. Именно в этот день, накануне дня рождения Дмитрия Гулиа, ровно 110 лет назад на абхазском

первым редактором которого стал сам Дмитрий Гулиа.

...Ованес Туманян и Дмитрий Гулиа.

Как Масис и Ерцаху – светлые и высокие. Как Севан и Рица – чистые и глубокие.

Нам же остается быть причастными к их свету, чистоте и мудрости.

Артавазд САРЕЦЯН

ЗАВЕРШИЛИСЬ СОРЕВНОВАНИЯ НА ОЛИМПИЙСКИХ ИГРАХ 2022 ГОДА

МЕДАЛЬНЫЙ ЗАЧЕТ		BEIJING 2022			
		Золото	Серебро	Бронза	Всего
1	НОРВЕГИЯ	16	8	13	37
2	ГЕРМАНИЯ	12	10	5	27
3	КИТАЙ	9	4	2	15
4	США	8	10	7	25
5	ШВЕЦИЯ	8	5	5	18
6	НИДЕРЛАНДЫ	8	5	4	17
7	АВСТРИЯ	7	7	4	18
8	ШВЕЙЦАРИЯ	7	2	5	14
9	РОССИЯ	6	12	14	32
10	ФРАНЦИЯ	5	7	2	14

Сборная России заняла девятое место в медальном зачете, записав на свой счет 6 золотых, 12 серебряных и 14 бронзовых наград. По общему количеству наград она с 32 медалями заняла второе место.

Наибольшее количество медалей Россия завоевала в лыжных гонках: 11 (4 золота, 4 серебра и 3 бронзы); наименьшее – в сноуборде и санном спорте (по одной бронзе).

Норвежские спортсмены завоевали больше всех золотых медалей – 16 штук, а также больше остальных наград в целом – 37 медалей (16 золотых, 8 серебряных и 13 бронзовых).

БУДНИ РУСДРАМА ИМЕНИ Ф.А. ИСКАНДЕРА

10 февраля российский режиссёр и актёр Марк Вдовин приступил к репетициям спектакля по пьесе «Метод Грэнхольма» Ж. Гальсерана.

Жанр спектакля – психологический триллер. Четыре персонажа, каждый из которых хочет попасть на престижную вакансию в крупной фирме, проходят через ряд тяжелых испытаний, никто из них не может покинуть пустой таинственной приемной, но остаться должен только один. Роли в спектакле репетируют четыре актёра – Эмиль Петров, Кирилл Шишкин, Марина Сичинава и Рубен Депенян. Спектакль будет играть в камерном пространстве «Арт-Фойе» при новой схеме рассадки зрителей.

Художник – Виталий Кацба, художники по костюмам и свету – Наташа Шпанова и Илларион Пасания, звукорежиссёр – Даниил Миквабия.

Премьера спектакля «Метод Грэнхольма» состоится 29, 30 и 31 марта 2022 года.





25 и 26 февраля Государственный русский театр драмы им. Ф. Искандера представит первую премьеру 2022 года – спектакль «Не обо мне» по пьесе современного русского драматурга Майи Тульчинской. Главную роль в спектакле сыграет заслуженная артистка России и Армении, почетный деятель искусств Москвы, актриса Московского драматического театра на Малой Бронной Вера Бабичева. Абхазской публике актриса знакома по ролям в спектаклях «Особые люди» и «Три высокие женщины», которые были показаны в РУСДРАМЕ в рамках проекта «Шедевры московской сцены».

Амра АМИЧБА, РУСДРАМ

Мнения авторов публикаций не всегда совпадают с мнением редакции

Наш адрес: г. Сухум, ул. Званба, 9
E-mail: gazeta_ra@rambler.ru
P/c 4050381000000000016
в Национальном банке РА

Тел. редакции: отв. секретарь 226-40-10;
корреспонденты 226-78-72;
бухгалтерия 226-13-46;
для объявлений 226-89-89.

Газета выходит два раза в неделю, объем – 1 печ. л., цена – 20 руб.

И.о. гл. редактора
Артавазд
САРЕЦЯН